

CERDANYOLA NATURA



Ajuntament de
Cerdanyola del Vallès

FACTA NON VERBA



Com arribar al casc urbà de Cerdanyola

En vehicle privat

AP-7 (B-30), C-58, N-150, BV-1413, BV-1415
Carretera de Cerdanyola del Vallès
a Barcelona (per Horta)

En transport públic

RENFE i Rodalies línies R4, R7, R8 i R12
Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya (FGC)
S2 i S55 (fins UAB o fins a Bellaterra + Autobusos
interurbans)

Autobusos interurbans

SARBUS (línies e-3, A-4, A-7, B-2, B-4, B-7,
N-62, N-64, 648)

Més informació i plànol del terme municipal

O.A.C. Oficina Atenció Ciutadana
Telf. 93 580 88 88
010 (Cerdanyola del Vallès)
www.cerdanyola.cat - oac@cerdanyola.cat

Cómo llegar al núcleo urbano de Cerdanyola

En vehículo privado

AP-7 (B-30), C-58, N-150, BV-1413, BV-1415
Carretera de Cerdanyola del Vallès
a Barcelona (por Horta)

En transporte público

Cercanías de RENFE, líneas R4, R7, R8 y R12.
FGC, (hasta la UAB o Bellaterra, y enlace con
los autobuses interurbanos)

Autobuses interurbanos

SARBUS, (líneas e-3, A-4, A-7, B-2, B-4, B-7
N-62, N-64, 648)

Más información y plano del termino municipal

Oficina de Atención Ciudadana (OAC)
Tel. 93 580 88 88
010 (Cerdanyola del Vallès)
www.cerdanyola.cat - oac@cerdanyola.cat

How to get there To Cerdanyola town centre

By private vehicle

AP-7 (B-30), C-58, N-150, BV-1413, BV-1415
Cerdanyola del Vallès to Barcelona road (via Horta)

By public transport

RENFE Rodalies (local mainline trains), lines R4,
R7, R8 and R12. FGC (Catalan railways) S2 and
S55 to Autonomous University of Barcelona (UAB)
or Bellaterra + Interurban buses

Interurban buses

SARBUS interurban buses, lines e-3, A-4,
A-7, B-2, B-4, B-7, N-62, N-64, 648

More information and map of the municipality

Public Information Office (OAC)
Tel. 93 580 88 88
010 (Cerdanyola del Vallès)
www.cerdanyola.cat - oac@cerdanyola.cat



El Parc de Collserola és un espai natural privilegiat tant pel seu emplaçament al mig de l'àrea metropolitana de Barcelona com pels seus valors naturals i patrimonials.



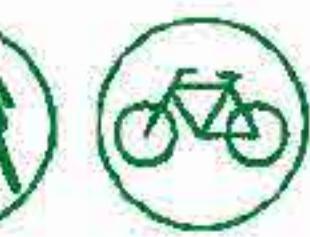
El Parque de Collserola es un espacio natural privilegiado, tanto por su situación en medio del área metropolitana de Barcelona, como por sus valores naturales y patrimoniales.



Collserola Park is an outstanding natural space, thanks both to its location in the heart of the Barcelona metropolitan area, and to its natural and cultural heritage.



Parc Natural
Collserola



El Parc de Collserola, situat en el centre de l'àrea metropolitana de Barcelona, ocupa una superfície de més de 8.000 Ha, distribuïdes en nou municipis, de les quals 1.390,40 pertanyen al municipi de Cerdanyola del Vallès. L'organisme responsable de la seva gestió és, des de 1987, el Consorci del Parc de Collserola, constituït per la Mancomunitat de Municipis de l'Àrea Metropolitana de Barcelona i la Diputació de Barcelona. Aquestes dues administracions aporten el pressupost que permet desenvolupar el programa d'actuacions anuals.

El Parc de Collserola és un espai amb importants valors, tant estratègics com naturals i culturals, que queden recollits en el seu Pla especial d'ordenació i protecció del medi natural. El decret 328/1992 de 14 de desembre, pel qual s'aprova el Pla d'espais d'interès natural, inclou la Serra de Collserola com a espai PEIN. Així mateix, dins de l'àmbit del Parc hi ha alguns punts amb altres nivells de protecció, com és el cas de la reserva natural parcial de la Font Grogua o el refugi de fauna de Can Catà.





La serra de Collserola és una serralada de poca alçada i de formes arrodonides a causa de l'erosió. Està formada per un basament de roques eruptives (granit i pòrfid granític) i una cobertura paleozoica de materials pissarrosos. El relleu està definit per petites valls en forma de V, encaixades i disposades paral·lelament, i serres interfluvials orientades de S a N, perpendiculars a la carena principal, on els pendents són

més forts, i es van suavitzant cap a la plana del Vallès. Els principals turons a Cerdanyola són el de Magarola (429 m), el de Valldaura (422 m), el d'en Fotjà (345 m) i el de Sant Medir (351 m).

La vegetació predominant a Collserola és el bosc, el més abundant del qual és la pinada de pi blanc i el bosc de tipus mixt de pins, roures i alzines. Per sota de les pinades creix un sotabosc de vegetació típicament mediterrània. També hi ha boscos de ribera, als fons de les valls i a les obagues i al llarg de torrents i rieres, i màquia. En aquest espai també hi podem trobar l'estepa ladanífera (*Cistus ladanifer*) que segons la Llei 12/1985 d'espais naturals és estrictament protegida.

A Collserola hi ha més de 190 espècies animals, de les quals 130 són aus. Algunes hi viuen tot l'any, d'altres hi vénen a criar i algunes hi fan una para-
da en la seva migració. Els ocells més abundants són el pit-roig, la cadernera,





la merla, el colom i alguns rapinyaires com l'esparver o l'aligot. Entre els mamífers, són freqüents el porc senglar, l'esquirol, el toixó, la guineu i el conill, i també és fàcil trobar-hi diferents tipus de serps, llangardaixos, granotes, salamandres i diferents tipus d'insectes.

En diferents punts de la serra s'han habilitat àrees de lleure amb aparcament. A Cerdanyola hi ha l'Àrea de lleure de Can Coll, situada al la carretera de Cerdanyola a Horta km 2, just al davant del Centre d'educació ambiental de Can Coll, on es fan visites comentades per a escoles i que els diumenges pot ser visitat pel públic en general.

La situació de Collserola, envoltada per un nombre molt important de població, la converteix en un espai estratègic tant a nivell ambiental com per el gaudi dels ciutadans de les localitats veïnes. Disposa d'una important xarxa



de camins senyalitzats que permeten realitzar-hi excursions tan a peu com en bicicleta. Això mateix sotmet el bosc a una forta pressió antròpica que el fa extremadament vulnerable, raó per la qual els molts usuaris que la utilitzen, principalment el caps de setmana, han de tenir una especial cura a conservar la flora i la fauna.





El Parque de Collserola, situado en el centro del área metropolitana de Barcelona, ocupa una superficie de más de 8000 hectáreas, distribuidas en nueve municipios, de las cuales, 1390,40 pertenecen al municipio de Cerdanyola del Vallès. Desde 1987, el organismo responsable de su gestión es el Consorcio del Parque de Collserola, constituido por la Mancomunidad de Municipios del Área Metropolitana de Barcelona y la Diputación de Barcelona. Estas dos grandes administraciones aportan el presupuesto que permite desarrollar el programa de actuaciones anuales.

El Parque de Collserola es un espacio con importantes valores, tanto estratégicos como naturales y culturales, que quedan recogidos en su Plan Especial de Ordenación y Protección del Medio Natural. El Decreto 328/1992, de 14 de diciembre, por el que se aprueba el Plan de Espacios de Interés Natural, incluye a la sierra de Collserola como espacio PEIN. Asimismo, dentro del ámbito del parque, hay algunos puntos con otros niveles de protección, como la reserva natural parcial de la fuente Grogà o el refugio de fauna de Can Catà.

La sierra de Collserola tiene poca altura y relieve redondeado a causa de la erosión. Está formada por un basamento de rocas eruptivas (granito y pórfido granítico) y una cobertura paleozoica de materiales pizarrosos. El relieve está definido por pequeños valles en forma de V, encajados y dispuestos en paralelo, y sierras interfluviales orientadas de sur a norte, perpendiculares a la divisoria principal, donde las pendientes son más acentuadas; éstas se van suavizando hacia la planicie del Vallès. Las principales elevaciones de Cerdanyola son la colina de Magarola (429 m), la de Valldaura (422 m), la de En Fotjà (345 m) y la de Sant Medir (351 m).

La vegetación predominante en Collserola es el bosque, donde abunda el pinar de pino carrasco y el bosque mixto de pinos, robles y encinas. En la parte baja

de los pinares crece un sotobosque de vegetación típicamente mediterránea. Asimismo, existen bosques de ribera en el fondo de los valles y en las umbrías, y a lo largo de torrentes y rieras, así como maquia. En este espacio también podemos encontrar la jara pringosa (*Cistus ladaniferus*), que, según la Ley 12/1985, de Espacios Naturales, está estrictamente protegida.

En Collserola habitan más de 190 especies animales, de las cuales, 130 son aves. Algunas viven en Collserola todo el año, mientras que otras vienen a criar y algunas se detienen temporalmente en su migración. Los pájaros más abundantes son el petirrojo, el jilguero, el mirlo común y el palomo. También podemos encontrar algunas aves de rapiña, como el gavilán o el ratonero. Entre los mamíferos, son frecuentes el jabalí, la ardilla, el tejón, el zorro y el conejo, y también es fácil encontrar diferentes tipos de serpientes, lagartos, ranas y salamandras, así como distintos tipos de insectos.

En diferentes puntos de la sierra se han habilitado áreas de ocio con aparcamiento. En Cerdanyola se encuentra el área de ocio de Can Coll, situada en el kilómetro 2 de la carretera de Cerdanyola a Horta, justo delante del Centro de Educación Ambiental de Can Coll, donde se realizan visitas comentadas para escuelas, y que puede ser visitado por el público en general los domingos.

La situación de Collserola, rodeada por un número muy importante de población, la convierte en un espacio estratégico tanto en el aspecto ambiental como para el disfrute de los ciudadanos de las localidades vecinas. Dispone de una importante red de caminos señalizados que permiten realizar excursiones a pie o en bicicleta. Precisamente esto somete al bosque a una intensa presión antrópica que lo vuelve extremadamente vulnerable, por lo que la gran cantidad de personas que la utilizan, principalmente los fines de semana, deben tener especial cuidado en conservar la flora y la fauna.



 The Collserola Park, located in the heart of the Barcelona metropolitan area, occupies an area of more than 8,000 hectares distributed across nine municipal districts, of which 1,390.40 belong to the municipality of Cerdanyola del Vallès. Since 1987 the Collserola Park Consortium has been the body responsible for managing the park. It is made up of the Association of Municipalities of the Metropolitan Area of Barcelona, and Barcelona Provincial Council. The budget for the annual programme of activities is provided by these two administrative bodies.

Collserola Park is an important strategic area as well as being of great natural and cultural value. It is covered by a Special Environmental Management and Preservation Plan. The Collserola sierra was designated an Area of Natural Interest by Decree 328/1992, which on 14 December approved a Plan for Areas of Natural Interest. Within the Park there are certain areas that enjoy higher levels of official protection, such as the Font Groga partial natural reserve and the Can Catà wildlife sanctuary.

The Collserola sierra is a low range of rolling hills formed by erosion. They are formed of a volcanic rock base (granite and porphyritic granite) with a Palaeozoic covering of slate. The contours are characterised by small, V-shaped valleys, formed in parallel arrangements, and interfluvial hills running south-north, perpendicular to the main crest, where the slopes are steeper, flattening out towards the El Vallès plain. The main peaks in Cerdanyola are Magarola (429 m), Valldaura (422 m), Fotjà (345 m) and Sant Medir (351 m).

The predominant vegetation in Collserola is woodland, principally white pine forest and mixed

pine, oak and holm oak woods. The undergrowth in the pine forest is of typical Mediterranean plants. There are also riverside woods, on the valley floors and shaded areas and alongside streams and brooks, and there are shrubland areas. The gum rock rose (*Cistus ladanifer*), which is strictly protected under Law 12/1985, can also be found in this area.

There are more than 190 species of animal found in the area, of which 130 are birds. Some are seen all year round, some come to breed and others stop over during migration. The most common birds are the robin, the goldfinch, the blackbird, the wood pigeon, and some birds of prey such as the sparrow hawk and the buzzard. The most common mammals are the wild boar, squirrel, badger, fox and rabbit, and various species of snake, lizard, frog, and salamander can be found, as well as many types of insect.

Several locations in the range have been organised as recreation areas with parking. In Cerdanyola is the Can Coll Recreation Area, on the Cerdanyola to Horta road at km 2, just before the Can Coll Environmental Education Centre, which offers guided visits for schools, and which is open to the general public on Sundays.

Collserola's location, surrounded by a major population area, makes it an important strategic area from an environmental point of view, as well as being a recreational facility for the neighbouring districts. It has a widespread network of marked paths for walking or cycling excursions. This puts the woodland under great human pressure and makes it extremely vulnerable, for which reason the many people who use the park, especially at weekends, must take great care to conserve the flora and fauna.



Cerdanyola del Vallès disposa de diferents itineraris senyalitzats que permeten descobrir exuberants paisatges i gaudir d'un patrimoni natural i cultural de gran riquesa.



Cerdanyola del Vallès cuenta con diferentes itinerarios señalizados que permiten descubrir exuberantes paisajes y disfrutar de un patrimonio natural y cultural de gran riqueza.



Cerdanyola del Vallès has signposted trails through lush landscapes in which to enjoy a rich natural and cultural heritage.



Bosc Gran de Can Catà

L'accés al Bosc Gran es troba en el camí de Cerdanyola a Horta per Sant Iscle, aproximadament a dos quilòmetres del nucli urbà i davant mateix de l'entrada de la Masia Can Catà. Ocupa una superfície de 70 Ha, i fins el segle XIX fou majoritàriament conreu de vinyes que va desaparèixer amb la plaga de la fil·loxera. Actualment és un bosc frondós d'alzines, rouredes i pins amb una important representació de fauna. Des de l'any 2006 existeix un acord de custòdia del territori signat entre els propietaris, el Consorci del Parc de Collserola i l'Ajuntament de Cerdanyola, que preveu l'obertura al públic de la finca el primer i tercer diumenge de mes.

L'itinerari senyalitzat comença davant la masia de Can Catà i és un recorregut circular que permet arribar fins a la font Nova i d'allí a la font Vella per un camí ample en bon estat de conservació. La "font vella" pertanyia a una masia ja desapareguda, el Mas Riera. Té una mina de captació molt curta, un piló amb mosaic de rajola, un replà d'obra d'on raja la comella que omple una petita bassa i un banc lateral d'obra.

L'altra font, anomenada "font nova", la va crear el propietari, Leopoldo Gil i Llopert, aprofitant un incipient brollador natural que va descobrir al fons de la Vall. Va construir una mina per recollir millor i conduir l'aigua a una font de maçoneria i maó que permetés beure a persones i animals. També va urbanitzar l'entorn de la font, construint un amfiteatre i murs per contenir les terres, una gran taula amb bancs, i va plantar-hi til·lers i castanyers d'Índies.

El Bosc Gran de Can Catà està declarat, actualment, "Refugi de Caça" per la Generalitat de Catalunya amb l'objecte de conservar-hi la fauna. El Museu de Zoologia de Barcelona hi fa estudis de les colònies d'esquirols i de mallerengues.



Ruta I

Fitxa tècnica



Localització: Parc de Collserola.

Camí de Sant Iscle.

Distància: 700 metres

Dificultat: Fàcil. Camí forestal planer sense desnivells.

Temps: 35 minuts.

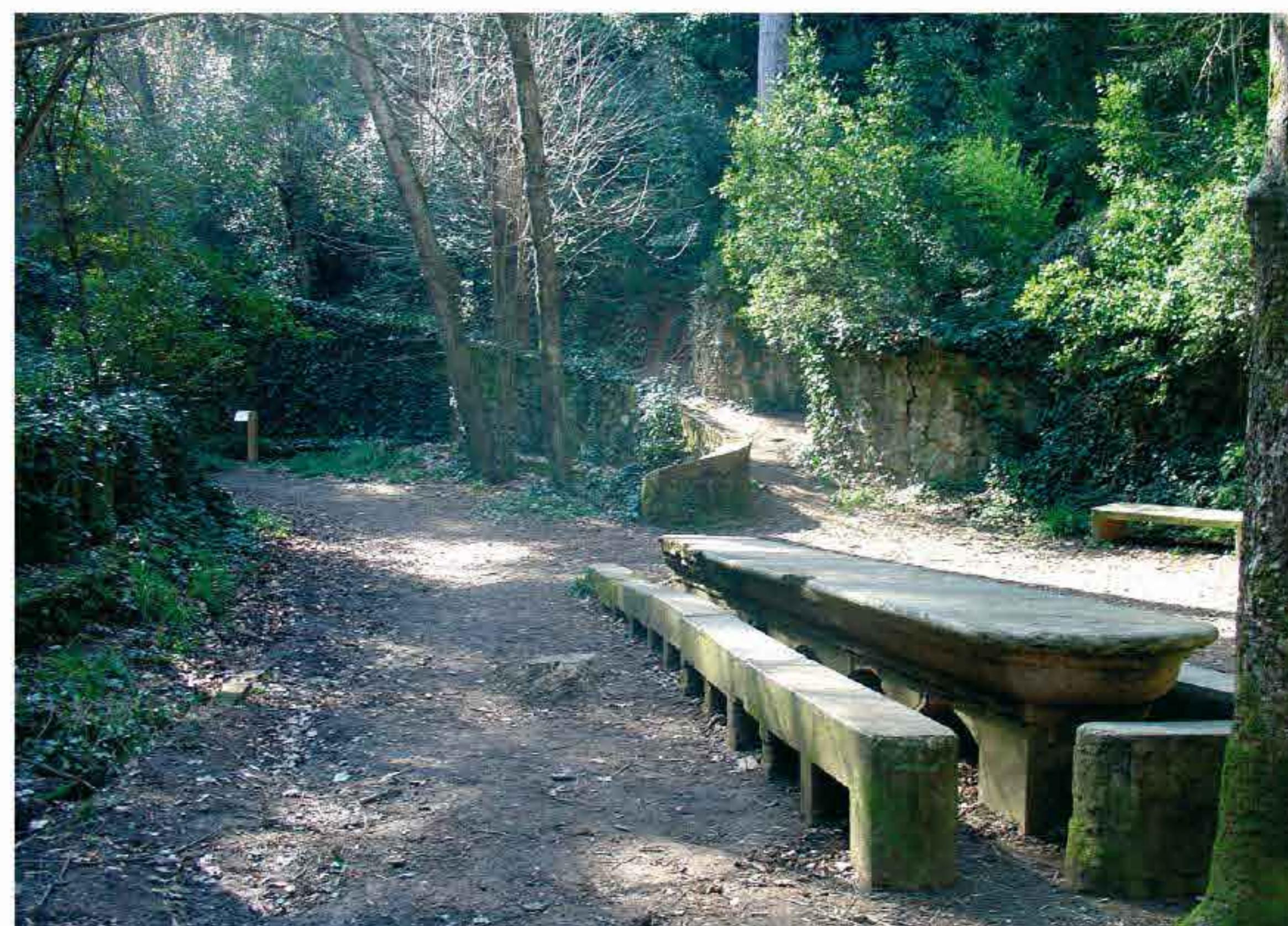
Usuaris: Caminants.

Patrimoni natural: Bosc mixt mediterrani amb algunes espècies introduïdes.

Patrimoni històric: Font Vella i Font Nova.

Observacions: El Bosc Gran està obert el primer i tercer diumenge de mes de 10 a 17 h. a l'hivern i de 10 a 20 h. a l'estiu.

Bosc Gran de Can Catà



Ruta I



Bosc Gran de Can Catà



El acceso al Bosc Gran se encuentra en el camino de Cerdanyola a Horta por Sant Iscle, aproximadamente a dos kilómetros del núcleo urbano y justo delante de la entrada de la masía de Can Catà. Ocupa una superficie de 70 hectáreas, y hasta el siglo XIX se dedicó, mayoritariamente, al cultivo de la vid, que desapareció con la plaga de la filoxera. En la actualidad es un bosque frondoso de encinas, robles y pinos con una importante representación de fauna. Desde el año 2006 existe un acuerdo de custodia del territorio firmado entre los propietarios, el Consorcio del Parque de Collserola y el Ayuntamiento de Cerdanyola, que prevé la apertura de la finca al público el primer y el tercer domingo de cada mes.

El itinerario señalizado empieza delante de la masía de Can Catà, y consiste en un recorrido circular que permite llegar hasta la fuente Nova, y de allí a la fuente Vella por un amplio camino en buen estado de conservación. La fuente Vella pertenecía a una masía ya desaparecida, el Mas Riera. Tiene una mina de captación muy pequeña, un pilón con mosaico de baldosa, un rellano de obra desde donde brota el agua que llena una pequeña balsa y un banco lateral de obra.

Leopoldo Gil i Llopert, el propietario, creó la otra fuente, la fuente Nova, aprovechando un incipiente surtidor natural que descubrió en el fondo del valle. Construyó una mina para recoger mejor el agua y conducirla a una fuente de mampostería y ladrillo que permitiese beber a personas y animales. Asimismo, urbanizó los alrededores de la fuente: construyó un anfiteatro y muros para contener la tierra, así como una gran mesa con bancos, y plantó tilos y castaños de Indias.

El Bosc Gran de Can Catà ha sido declarado refugio de caza por la Generalitat de Catalunya con el obje-

to de conservar su fauna. Asimismo, el Museo de Zoología de Barcelona lleva a cabo estudios de ardillas y de herrerillos en el lugar.

Ficha técnica

Localización:	Parque de Collserola. Camino de Sant Iscle.
Distancia:	700 m.
Dificultad:	Baja; camino forestal llano, sin desniveles.
Tiempo:	35 min.
Usuarios:	Caminantes.
Patrimonio natural:	Bosque mixto mediterráneo con algunas especies introducidas.
Patrimonio histórico:	Fuente Vella y fuente Nova.
Observaciones:	El Bosc Gran está abierto el primer y el tercer domingo de cada mes, de 10 a 17 h en invierno, y de 10 a 20 h en verano.

Trail 1



Bosc Gran de Can Catà (Can Catà Great Wood)

 The entrance to the Bosc Gran is located on the road from Cerdanyola to Horta via Sant Iscle, approximately two kilometres from the town centre and just before the entrance to Masia Can Catà (Can Catà Country House). Covering an area of 70 hectares, the zone was mainly cultivated with vines until the 19th century, which have since disappeared due to phylloxera infestation. Nowadays it is a leafy wood of holm oak, oak and pine with a significant animal population. A land custody agreement was signed in 2006 between the owners, the Collserola Park Consortium and the Cerdanyola Town Council, under which the estate is open to the public the first and third Sundays of the month.

The marked trail starts in front of Masia Can Catà, and is a circular route taking in the Nova spring and the Vella spring, along a wide, well-maintained path. The Vella spring belongs to a farmhouse that has long since disappeared, the Mas Riera. It has a very short catchment pit, a column decorated with tile mosaic, a stonework platform over which flows the water that fills a small basin and a stonework bench at the side.

The other spring, known as the “new spring”, was created by the owner, Leopoldo Gil i Llopert, taking advantage of a natural spring which he discovered at the bottom of the valley. He built a pit to collect the water and direct it to a masonry and brick fountain where both people and animals could drink. He also built up the area around the fountain, constructing an amphitheatre and earth retaining walls, installing a large table with benches, and planting limes and horse chestnuts.

The Bosc Gran de Can Catà is currently declared a

“Game Reserve” by the Government of Catalonia, with the aim of protecting the wildlife there. The Barcelona Zoological Museum has carried out studies of the squirrel and tit populations.

Description

Location:	Collserola Park. Sant Iscle road.
Distance:	700 metres
Difficulty:	Easy. Flat woodland paths.
Time:	35 minutes.
Suitable for:	Walkers.
Natural interest:	Mixed Mediterranean forest with some introduced species.
Historical interest:	Font Vella and Font Nova springs.
Notes:	The Bosc Gran is open the first and third Sundays of the month from 10:00 am to 5:00 pm in winter and from 10:00 am to 8:00 pm in summer.



Ruta 2

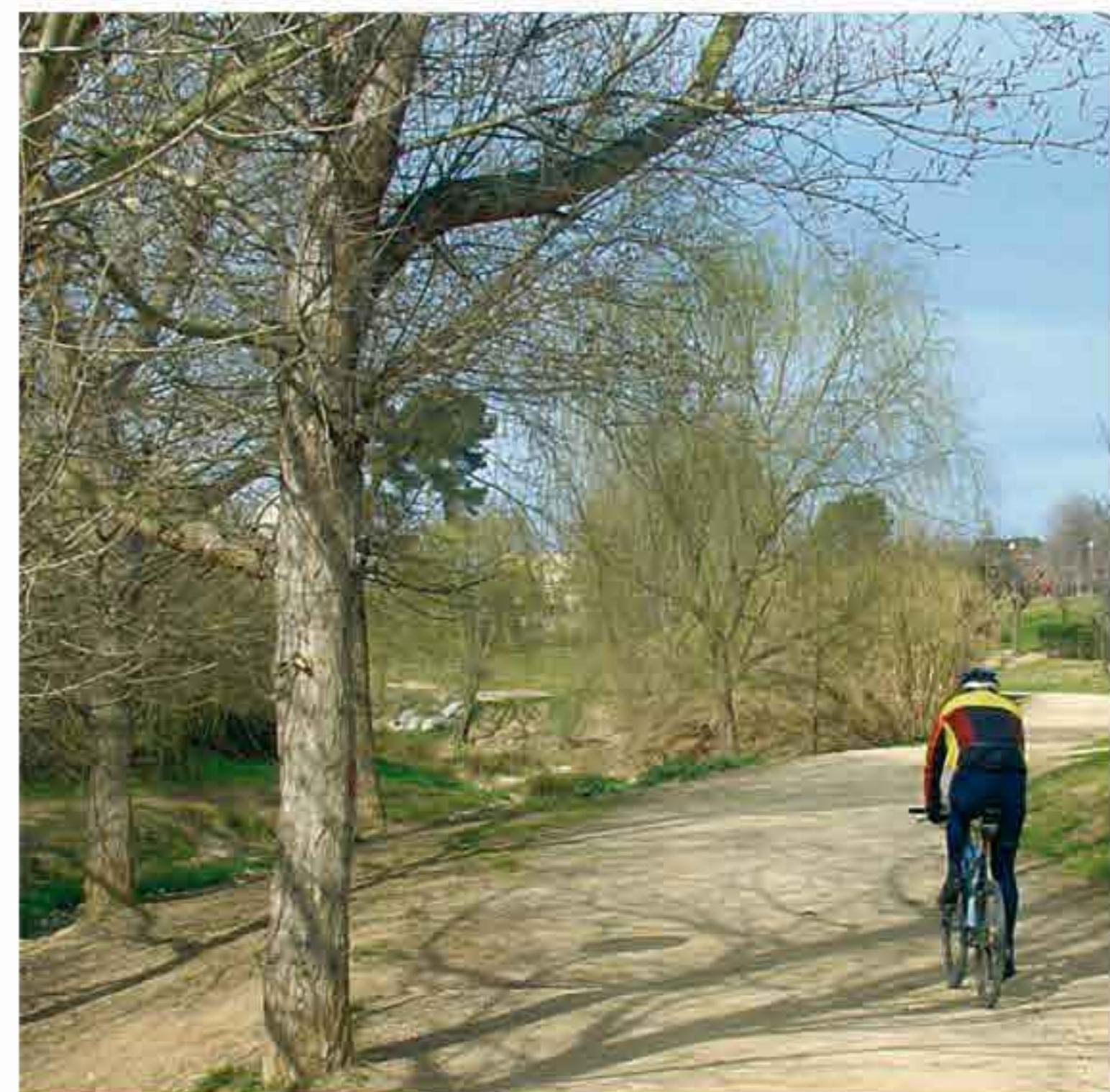


Parc de la Riera

L'itinerari comença a la plaça del Mirador del Parc de la Riera a Canaletes. Des d'allí es pot veure una àmplia imatge del vessant Vallès de la serra de Collserola. Al nostres peus hi ha la riera de Sant Cugat, coneguda antigament com a riu Major, afluent del Ripoll que drena aigües de Collserola que vénen de la Serra de Galliners.

Al voltant del mirador podem trobar alguns exemplars d'arbres representatius de la vegetació autòctona mediterrània: pins, alzines i roures. Des del mirador s'agafa el camí que baixa cap a la riera en direcció al camí de Can Catà. A la nostra esquerra, al costat de la riera, s'hi desenvolupa vegetació de ribera: pollanques, àlbers, salzes... barrejats amb arbustos com l'arç blanc o els avellaners.

Arribem a la caseta d'informació del parc, oberta diumenges i festius de 10-14h. L'itinerari continua pel camí al costat de la riera fins arribar a la passera de Guiera, feta d'obra, que ens permetrà travessar-la. Si continuem el nostre camí, a mà dreta, aviat trobarem una altra passera que ens permetrà tornar a la riba esquerra de la riera i arribar al parc dels



Gorgs, pollancreda situada en la confluència entre la riera de Sant Cugat i la dels Gorgs. El camí segueix endavant per la riba esquerra al costat del Parc Tecnològic fins a una altra passarel·la que ens porta de nou a la riba dreta, a una zona d'horts molt propera al poblat ibèric de Can Xercavins.

Si en travessar la passera de Guiera, en lloc de seguir el camí, girem a l'esquerra, arribarem al carrer de Canaletes, al principi del qual trobarem el trencall que ens permet ascendir fins al turó de Ca N'Oliver, on els diumenges es pot visitar el poblat ibèric.





Ruta 2

Fitxa tècnica



Localització:	Barris de Canaletes, Guera i Montflorit.
Distància:	1.800 metres.
Dificultat:	Fàcil. Parc urbà amb senders planers pràcticament sense desnivells.
Temps:	80 minuts.
Usuaris:	Caminants i ciclistes.
Patrimoni natural:	Parc amb espècies típiques del bosc mixt mediterrani i, al costat de les rieres, bosc de ribera amb algunes espècies introduïdes.
Patrimoni històric:	Ermita de Santa Maria de les Feixes, masies de Canaletes i Can Fatjó del Molí, aqüeducte i poblat ibèric del Turó de Ca n'Oliver.
Observacions:	Al parc hi ha una àrea de lleure amb font, bancs i taules, zona de jocs per als infants. La caseta d'informació del Parc de la Riera està oberta diumenges i festius de 10 h. a 14 h. i el poblat ibèric es pot visitar els diumenges d'11 a 14 h.

**Parc de
la Riera**

Ruta 2



Parque de La Riera



El itinerario comienza en la plaza del Mirador del Parque de La Riera, en Canaletes. Desde allí se puede apreciar una amplia panorámica de la vertiente de El Vallès de la sierra de Collserola. A nuestros pies encontraremos la riera de Sant Cugat, conocida antiguamente como río Major, afluente del Ripoll, que drena aguas de Collserola que provienen de la sierra de Galliners.

Alrededor del mirador podemos encontrar algunos ejemplares de árboles representativos de la vegetación autóctona mediterránea: pinos, encinas y robles. Desde el mirador se toma el camino que baja hacia la riera en dirección al camino de Can Catà. A nuestra izquierda, al lado de la riera, se desarrolla la vegetación de ribera (chopos, álamos blancos y sauces), alternada con arbustos como el espino albar o los avellanos.

Si seguimos por este camino llegaremos a la caseta de información del parque, abierta domingos y festivos de 10 a 14 h. El itinerario continúa por el camino al lado de la riera hasta llegar a la pasarela de Guiera, de obra, que nos permitirá atravesarla. Si continuamos nuestro camino, pronto encontraremos, a mano derecha, otra pasarela que nos permitirá volver al margen izquierdo de la riera y llegar al Parque de Els Gorgs, chopera situada en la confluencia de la riera de Sant Cugat y la de Els Gorgs. El camino sigue avanzando por la orilla izquierda, junto al Parque Tecnológico, hasta otra pasarela que nos lleva de nuevo a la orilla derecha, a una zona de huertos muy cercana al poblado ibérico de Can Xercavins.

Si, al atravesar la pasarela de Guiera, en vez de seguir el camino, giramos a la izquierda, llegaremos a la calle de Canaletes; al principio de la misma encontraremos el desvío que nos permitirá ascender hasta la colina de Ca n'Oliver, donde los domingos se puede visitar el poblado ibérico.

Ficha técnica

Localización: Barrios de Canaletes, Guiera y Montflorit.

Distancia: 1800 m.

Dificultad: Baja; parque urbano con senderos llanos, prácticamente sin desniveles.

Tiempo: 60 min.

Usuarios: Caminantes y ciclistas.

Patrimonio natural: Parque con especies típicas del bosque mixto mediterráneo y, en los márgenes de las rieras, bosque de ribera con algunas especies introducidas.

Patrimonio histórico: Ermita de Santa María de les Feixes, masías de Canaletes y Can Fatjó del Molí, acueducto y poblado ibérico de la colina de Ca n'Oliver.

Observaciones: En el parque hay un área de ocio con fuente, bancos, mesas y zona de juegos para niños. La caseta de información del Parque de La Riera está abierta los domingos y festivos de 10 a 14 h, y el poblado ibérico puede visitarse los domingos de 11 a 14 h.

Trail 2



La Riera Park

 The trail starts at the Mirador (observation point) in La Riera Park in Canaletes. From here there is a clear view of the El Vallès side of the Collserola sierra. At our feet is the Sant Cugat brook, previously known as the river Major, a tributary of the Ripoll flowing through Collserola which is fed by waters from the Galliners hills.

Around the Mirador we can find examples of typical native Mediterranean trees, pines, holm oak and oak. From here, take the track which goes down towards the river in the direction of the Can Catà road. On our left, at the side of the brook, there is abundant riverside vegetation: white and black poplar, willow, etc., and bushes such as hawthorn and hazelnut.

This brings us to the park information kiosk, open Sundays and holidays from 10:00 am to 2:00 pm. The trail continues along the track at the side of the river until it reaches the stonework Guiera footbridge, where we can cross the river. If we stay on the track to the right, another footbridge bring us back to the left bank of the brook and to the Els Gorgs Park, a poplar wood situated where the Sant Cugat and Els Gorgs brooks meet. The path runs along the left bank, next to the Technology Park, to another footbridge that takes us back to the right bank, to an area of allotments close to the Iberian settlement of Can Xercavins. If, after crossing the Guiera footbridge, instead of staying on the track, we turn left, we come to the Canaletes road, at the start of which is a side turning which goes up the Ca n'Oliver hill, where an Iberian village is open to the public on Sundays.

Description

Location:	Canaletes, Guiera and Montflorit districts.
Distance:	1,800 metres.
Difficulty:	Easy. Urban park, flat paths with virtually no climbs.
Time:	60 minutes.
Suitable for:	Walkers and cyclists.
Natural interest:	Park with typical species of mixed Mediterranean woodland and riverside vegetation, with some introduced species.
Historical interest:	Santa Maria de les Feixes chapel, Canaletes and Can Fatjó del Molí farmhouses, aqueduct and Ca n'Oliver Iberian village.
Notes:	The park has a recreation area with a spring, benches and tables, and a children's play area. The La Riera Park information kiosk is open on Sundays and Public Holidays from 10:00 am to 2:00 pm, and the Iberian village can be visited on Sundays from 11:00 am to 2:00 pm.

Ruta 3



Al Forat del Vent per la vall de les Feixes

Sortint de la caseta d'informació del Parc de la Riera, s'agafa el camí de Can Catà que s'endinsa cap a la serra de Collserola. Després de travessar la riera de Sant Cugat, es passa per sota l'aqüeducte de Canaletes, una construcció possiblement del segle XVIII i que es feia servir per portar l'aigua als camps de conreu. Immediatament després, a mà dreta, hi ha la Masia de Canaletes, un antic mas del segle XVI-XVII, formada per dues construccions idèntiques, i a l'esquerra, l'ermita barroca de Santa Maria de les Feixes, construïda el 1779 sobre una ermita d'època gòtica.

Més endavant s'arriba a una bifurcació. Seguint pel camí de l'esquerra, es pot veure l'ermita envoltada d'antics camps de conreu que són l'habitat ideal per a conills i petits rosegadors, base alimentària de rapinyaires i altres petits carnívors.

A partir d'aquest punt, el camí ens permet observar el bosc típic mediterrani, amb una barreja de roures, alzines i pins i amb un sotabosc dens, que és periòdicament aclarit per prevenir

incendis forestals.

Passant el torrent de Can Coll, s'arriba a un punt on el camí s'eixampla formant una mena de placeta. A l'esquerra, hi ha la masia d'estil barroc de Can Catà, envoltada per un magnífic jardí. I a la dreta, la reserva natural del Bosc Gran, un indret de boscos molt ben conservats i protegits com a refugi de fauna.

Uns dos-cents metres més endavant s'arriba a l'església romànica de Sant Iscle i Santa Victòria de les Feixes. A l'interior hi ha una exposició sobre l'evolució de l'església i la parròquia des del 995.

Continuant el recorregut, s'arriba a una bifurcació, on cal prendre el camí de la dreta que ascendeix lentament fins a una zona on s'eixampla; a l'esquerra hi ha l'accés a la font dels Castanyers o de Can Lloses, mas que es pot veure més endavant. L'aigua d'aquesta font no és potable.

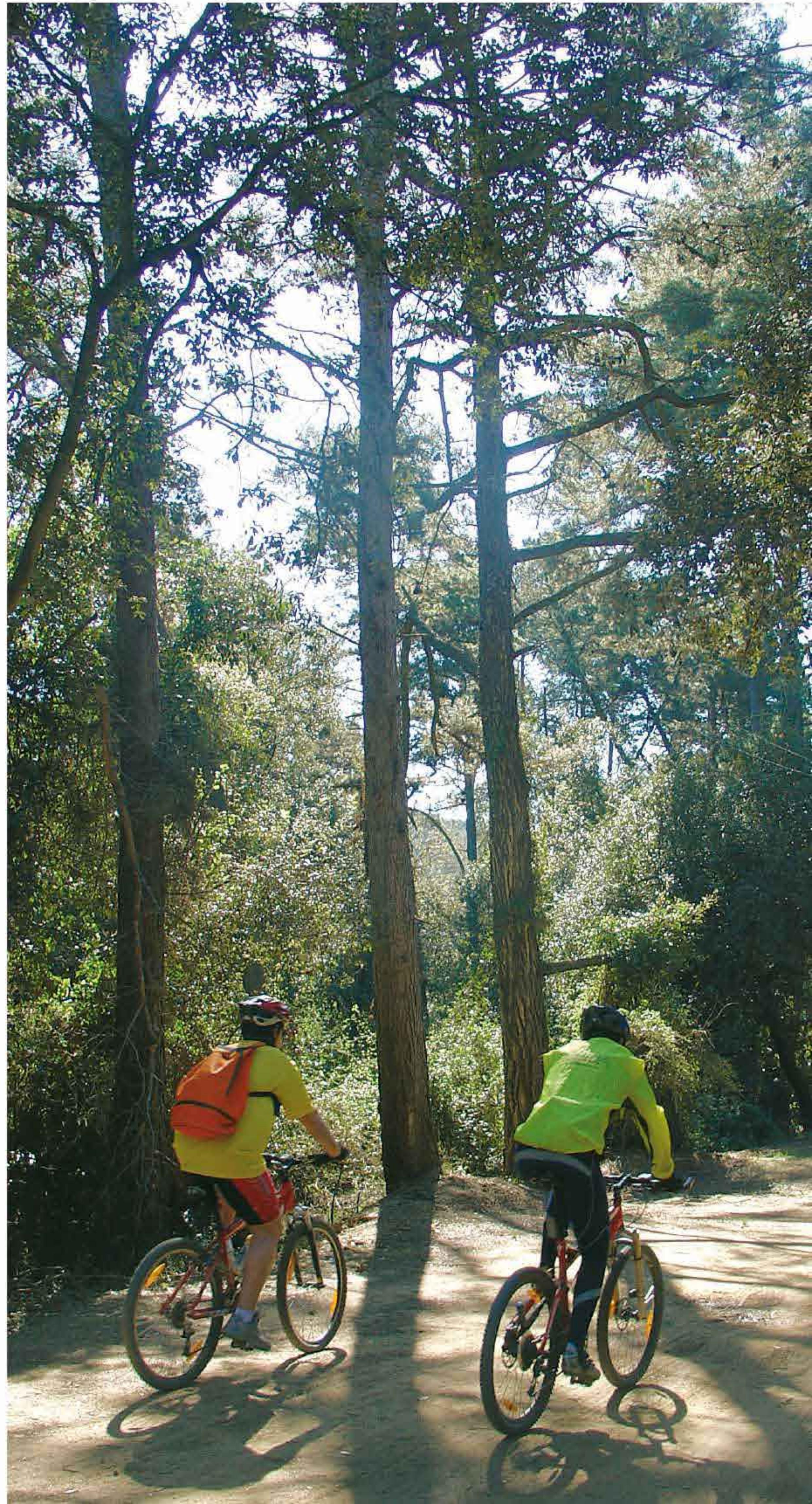
El camí segueix pujant fins a la carretera del Cementiri Nord. Agafem a la dreta el camí a Can Ferrer i seguim fins el Forat del Vent, des d'on es gaudeix d'una espectacular vista de Barcelona.

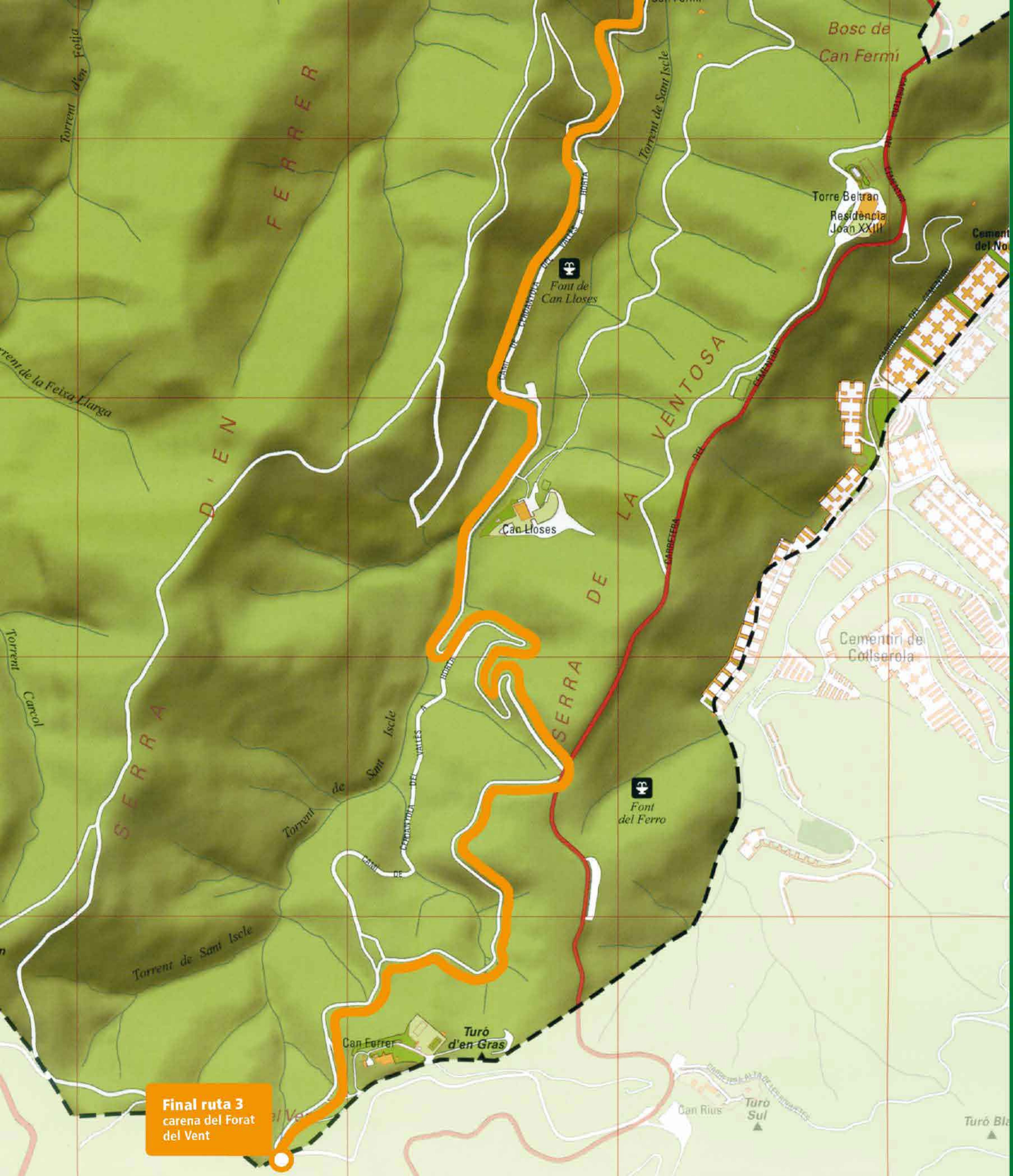
Inici ruta 3
casetta d'informació
del Parc de la Riera





Ruta 3







Ruta 3

Fitxa tècnica



Localització: Parc de Collserola.

Distància: 4.950 metres.

Dificultat: Fàcil. Camí forestal amb un desnivell progressiu.

Temps: 120 minuts.

Usuaris: Caminants i ciclistes en BTT

Patrimoni natural: Bosc mixt mediterrani amb algunes espècies intruduïdes. Bosc Gran de Can Catà.

Patrimoni històric: Aqüeducte, masies de Canaletes i Can Catà, ermita de Santa Maria de les Feixes i església romànica de Sant Iscle i Santa Victòria de les Feixes.

Observacions: La caseta d'informació del Parc de la Riera està oberta diumenges i festius de 10 h a 14 h; l'església de Sant Iscle el tercer diumenge de mes de 10 a 14 h, i el Bosc Gran de Can Catà el primer i tercer diumenge de mes de 10 a 17 h a l'hivern i de 10 a 20 h a l'estiu.

**Al Forat del Vent
per la vall
de les Feixes**

Ruta 3



Al Forat del Vent por el valle de Les Feixes



Saliendo de la caseta de información del Parque de La Riera, tomamos el camino de Can Catà que se adentra en la sierra de Collserola. Después de atravesar la riera de Sant Cugat, se pasa por debajo del acueducto de Canaletes, una construcción que data, posiblemente, del siglo XVIII, que se utilizaba para llevar el agua a los campos de cultivo. Inmediatamente después, a mano derecha, se encuentra la masía de Canaletes, una antigua casona de los siglos XVI-XVII, formada por dos construcciones idénticas, y a mano izquierda, la ermita barroca de Santa María de les Feixes, construida en 1779 sobre una ermita de época gótica.

Más adelante se llega a una bifurcación. Si tomamos el camino de la izquierda, podemos ver la ermita rodeada de antiguos campos de cultivo, que son el hábitat ideal para conejos y pequeños roedores, base de la alimentación de aves de rapiña y otros pequeños carnívoros.

A partir de este punto, el camino nos permite observar el bosque típico mediterráneo, con alternancia de robles, encinas y pinos, y con un sotobosque denso, en el que se llevan a cabo claras periódicamente para prevenir los incendios forestales.

Pasando el torrente de Can Coll, se llega a un punto donde el camino se ensancha, formando una especie de plazoleta. A la izquierda se encuentra la masía de estilo barroco de Can Catà, rodeada por un magnífico jardín, y a la derecha, la reserva natural del Bosc Gran, un espacio forestal muy bien conservado y protegido como refugio de fauna.

Unos doscientos metros más adelante se llega a la iglesia románica de Sant Iscle y Santa Victòria de les Feixes. En el interior hay una exposición sobre la evolución de la iglesia y la parroquia desde el año 995.

Si continuamos el recorrido, llegaremos a una bifurcación, donde debe tomarse el camino de la derecha, que asciende lentamente hasta una zona donde se ensancha; a la izquierda se encuentra el acceso a la

fuente de Els Castanyers, o de Can Lloses, masía que puede verse más adelante. El agua de esta fuente no es potable.

El camino sigue ascendiendo hasta la carretera del Cementerio Norte. Tomamos a la derecha el camino a Can Ferrer, y seguimos hasta el Forat del Vent, desde donde se disfruta de una espectacular vista de Barcelona.

Ficha técnica

Localización: Parque de Collserola.

Distancia: 4950 m.

Dificultad: Baja; camino forestal con un desnivel progresivo.

Tiempo: 120 min.

Usuarios: Caminantes y ciclistas en BTT.

Patrimonio natural: Bosque mixto mediterráneo con algunas especies introducidas.

Bosc Gran de Can Catà.

Patrimonio histórico: Acueducto, masías de Canaletes y Can Catà, ermita de Santa María de les Feixes e iglesia románica de Sant Iscle y Santa Victòria de les Feixes.

Observaciones: La caseta de información del Parque de La Riera está abierta los domingos y festivos de 10 a 14 h; la iglesia de Sant Iscle, el tercer domingo de cada mes, de 10 a 14 h, y el Bosc Gran de Can Catà, el primer y el tercer domingo de cada mes, de 10 a 17 h en invierno, y de 10 a 20 h en verano.

Trail 3



To Forat del Vent via the Les Feixes valley

 Starting from the La Riera Park information kiosk, take the Can Catà track heading into the Collserola sierra. After crossing the Sant Cugat brook, the trail passes below the Canaletes aqueduct, probably built in the 18th century to carry water to crop fields. Just after this, on the right, is the Masia de Canaletes, an old farmhouse from the 16th-17th century, made up of two identical buildings, and to the left is the Baroque Santa Maria de les Feixes chapel, built in 1779 on top of a Gothic chapel.

A little further on we arrive at a fork. Taking the trail to the left, we can see the chapel surrounded by former cultivated fields which are a perfect habitat now for rabbits and small rodents, providing food for birds of prey and other small carnivores.

From this point, the track passes through typical Mediterranean woodlands, with a mixture of oak, holm oak and pine with dense undergrowth which is cleared periodically to prevent forest fires.

Passing the Can Coll stream, we come to a point where the track widens to form a clearing. On the left is Can Catà, a Baroque-style farmhouse, set in magnificent gardens. On the right is the Bosc Gran nature reserve, an area of well preserved forest which is protected as a wildlife sanctuary.

About 200 metres further on we come to the Romanesque church of Sant Iscle i Santa Victòria de les Feixes. Inside there is a display about the history of the church and the parish since the year 995.

Continuing along the trail, we come to a fork where we must take the track to the right which rises gently until it begins to widen out; on the left is the entrance to the Els Castanyers spring and to Can Lloses, the house which can be seen further on. The water in this spring is not drinkable.

The path continues up to the North Cemetery road. Taking the path on the right to Can Ferrer we continue to Forat del Vent, from where we can enjoy spectacular views of Barcelona.

Description

Location:	Collserola Park
Distance:	4,950 metres.
Difficulty:	Easy. Woodland track with gradual climb.
Time:	120 minutes.
Suitable for:	Walkers and mountain bikers.
Natural interest:	Mixed Mediterranean forest with some introduced species. Bosc Gran de Can Catà.
Historical interest:	Aqueduct, Canaletes and Can Catà houses, chapel of Santa Maria de les Feixes and Romanesque church of Sant Iscle i Santa Victòria de les Feixes.
Notes:	The La Riera Park information kiosk is open on Sundays and public holidays from 10:00 am to 2:00 pm; The church of Sant Iscle on the third Sunday of the month from 10:00 am to 2:00 pm, and the Bosc Gran de Can Catà on the first and third Sundays of the month from 10:00 am to 5:00 pm in winter and 10:00 am to 8:00 pm in summer.



Ruta 4



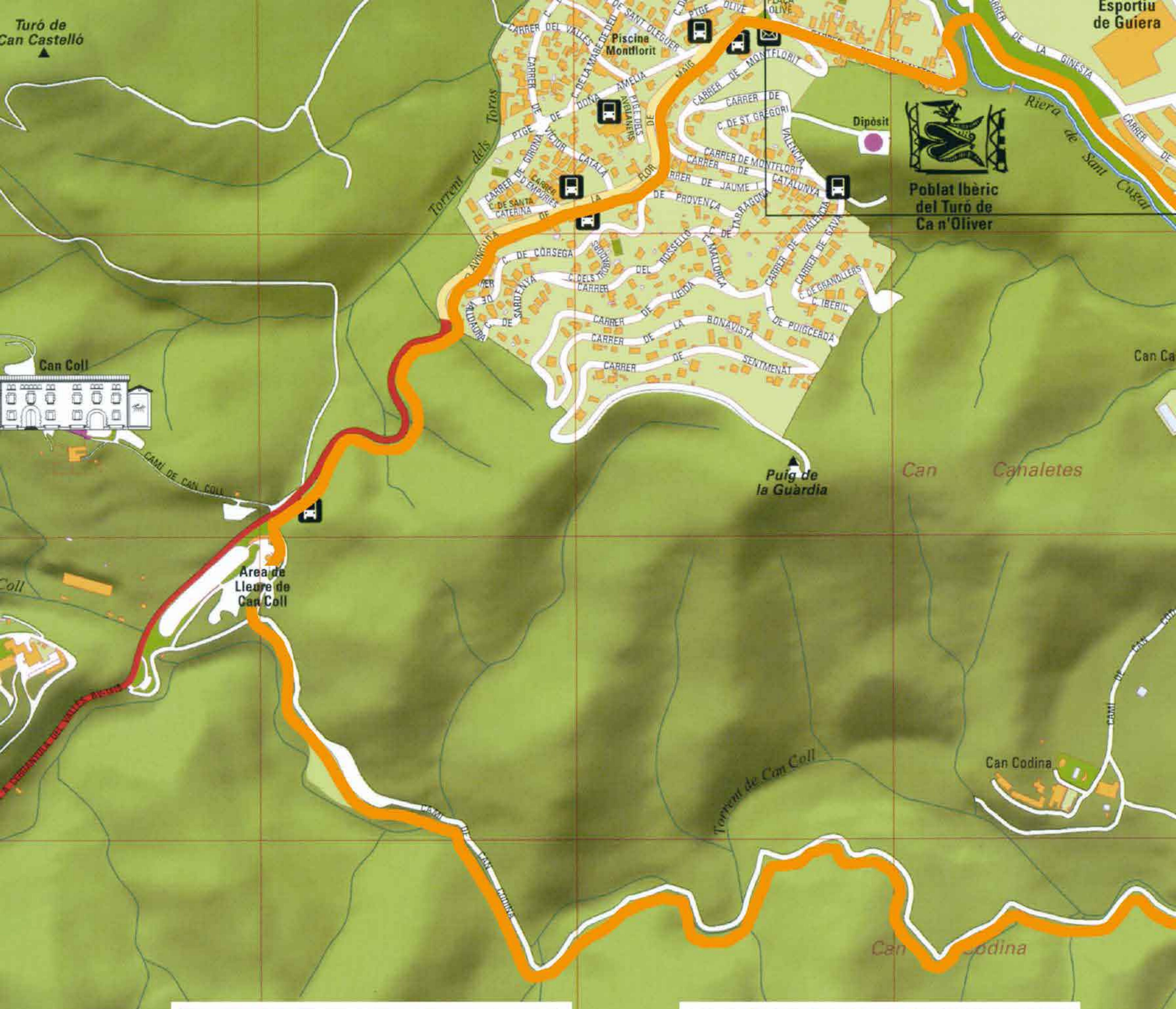
Els boscos de Collserola pel camí de Can Codina i Can Coll

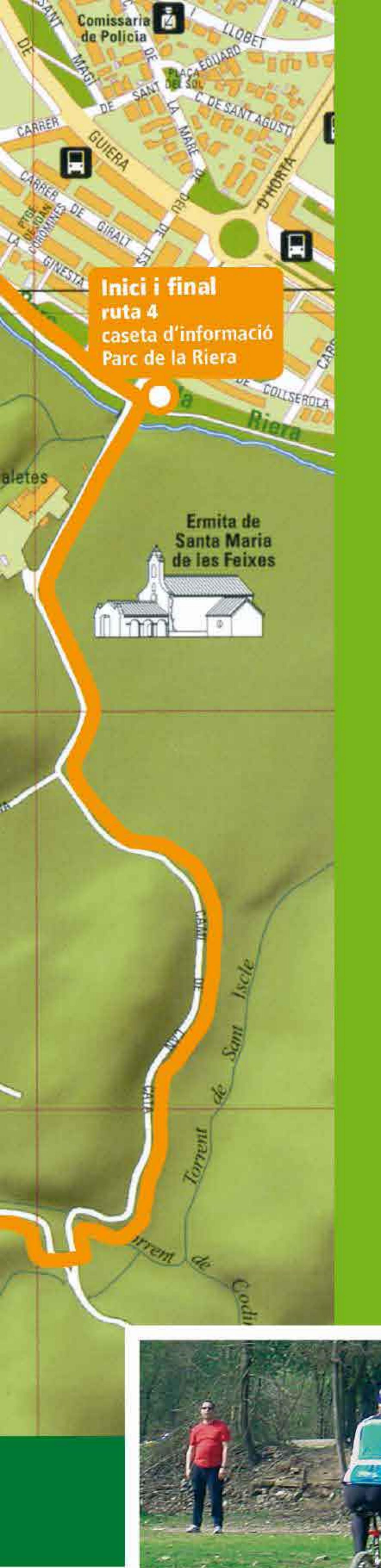
Sortint de la caseta d'informació del Parc de la Riera, es travessa la riera per agafar el camí de Can Catà que s'endinsa a la serra de Collserola per la Vall de les Feixes.

Es passa per sota de l'aqüeducte. A mà dreta queda la masia de Canaletes i a l'esquerra l'ermita de Santa Maria de les Feixes. En aquest punt es pot veure el bosc mixt mediterrani amb pins, alzines i alguns exemplars de roure. Deixant a la dreta el camí que va a la masia de Can Codina, se segueix per l'esquerra fins

passar el torrent de Can Coll. A la dreta s'agafa el camí senyalitzat que va fins a la masia de Can Coll, Centre d'Educació ambiental del Parc de Collserola, que pot ser visitada i que té una àrea de lleure al costat. Tot el camí transcorre per una zona bastant obaga de bosc mixt mediterrani, amb marfulls, estepes, gatoses i també herbes aromàtiques. A mig camí hi ha un petit bosquet d'avellaners on és freqüent veure-hi cueretes i altres ocells que hi van a abeurar. En arribar a l'àrea de lleure, cal travessar la carretera i agafar el sender senyalitzat que va a la font del Frare i cap al barri de Montflorit. Un cop en aquest barri de Cerdanyola, se segueix l'avinguda de la Flor de Maig fins el carrer de Canaletes (abans de creuar el pont), per on podem accedir al Parc de la Riera mitjançant una passera i seguir el camí fins a la caseta d'informació. Durant el recorregut es pot veure la vegetació característica dels boscos de ribera, pollanques, àbers i salzes, barrejats amb arbustos.







Ruta 4

Fitxa tècnica



Localització: Parc de Collserola.

Distància: 5.750 metres.

Dificultat: Fàcil. Camí forestal i senders amb un desnivell progressiu.

Temps: 120 minuts.

Usuaris: Caminants i ciclistes en BTT.

Patrimoni natural: Bosc mixt mediterrani amb algunes espècies introduïdes.

Patrimoni històric: Aqüeducte, masies de Canaletes i Can Coll, ermita de Santa Maria de les Feixes i poblat ibèric del Turó de Ca n'Oliver.

Observacions: La caseta d'informació del Parc de la Riera obre diumenges i festius de 10 h a 14 h; el poblat ibèric diumenges d'11 a 14 h, i la masia de Can Coll diumenges i festius de 10 a 14 h.

Els boscos
de Collserola
pel camí de

Can Codina
i Can Coll

Ruta 4**Los bosques de Collserola por el camino de Can Codina y Can Coll**

Saliendo de la caseta de información del Parque de La Riera, se atraviesa la riera para tomar el camino de Can Catà que se adentra en la sierra de Collserola por el valle de Les Feixes. Se pasa por debajo del acueducto. A mano derecha queda la masía de Canaletes y, a izquierda, la ermita de Santa María de les Feixes. En este punto puede verse el bosque mixto mediterráneo, con pinos, encinas y algunos ejemplares de roble. Dejando a mano derecha el camino que conduce a la masía de Can Codina, se sigue por la izquierda hasta pasar el torrente de Can Coll. A la derecha tomamos el camino señalizado que va hasta la masía de Can Coll, Centro de Educación Ambiental del Parque de Collserola, que puede visitarse y que tiene un área de ocio al lado. Todo el camino discurre por una zona bastante umbría de bosque mixto mediterráneo, con durillo, estepa, tojo y hierbas aromáticas. A medio camino se encuentra un pequeño bosque de avellanos, donde es frecuente ver lavanderas y otros pájaros que van allí a beber. Al llegar al área de ocio, hay que atravesar la carretera y tomar el sendero señalizado que conduce a la fuente de El Frare y el barrio de Montflorit. Una vez nos encontramos en este barrio de Cerdanyola, debemos seguir la avenida de La Flor de Maig hasta la calle de Canaletes (antes de cruzar el puente), por donde podemos acceder al Parque de La Riera a través de una pasarela y continuar el camino hasta la caseta de información. Durante el recorrido puede apreciarse la vegetación característica de los bosques de ribera (chopos, álamos blancos y sauces), alternada con arbustos.

Ficha técnica

Localización:	Parque de Collserola.
Distancia:	5750 m.
Dificultad:	Dificultad: baja; camino forestal y senderos con un desnivel progresivo.
Tiempo:	120 min.
Usuarios:	Caminantes y ciclistas en BTT.
Patrimonio natural:	Bosque mixto mediterráneo con algunas especies introducidas.
Patrimonio histórico:	Acueducto, masías de Canaletes y Can Coll, ermita de Santa María de les Feixes y poblado ibérico de la colina de Ca n'Oliver.
Observaciones:	La caseta de información del Parque de La Riera está abierta los domingos y festivos de 10 a 14 h; el poblado ibérico, los domingos, de 11 a 14 h, y la masía de Can Coll, los domingos y festivos de 10 a 14 h.

Trail 4



The Collserola woods via the Can Codina and Can Coll path

 On leaving the La Riera Park information kiosk, cross the brook to take the Can Catà track heading towards the Collserola hills via the Les Feixes valley.

Pass under the aqueduct. On the right is the Masia de Canaletes house and to the left is the Santa Maria de les Feixes chapel. In this area we can see mixed Mediterranean woodlands of pine, holm oak and oak trees. Ignoring the path to the right which goes to the Masia de Can Codina house, we take the path to the left until we cross the Can Coll stream. On the right take the marked path to the Masia de Can Coll, the Collserola Park's Environmental Education Centre, which can be visited and which has a recreation area next to it. The path passes through a well-shaded area of mixed Mediterranean woodland, with laurestine, rock rose, gorse, and aromatic herbs. Half way along the path there is a small hazel wood where it is common to see wagtails and other birds which come to drink there. When we arrive at the recreation area, we need to cross the road and take the marked path which goes to the El Frare spring and on to the neighbourhood of Montflorit. Once we are in this neighbourhood of Cerdanyola, follow Avinguda de la Flor de Maig as far as the Canaletes road (before crossing the bridge), where we can enter La Riera Park via a footbridge, and along a track to the information kiosk. Along the route typical riverside vegetation can be observed, such as white and black poplars and willow, mixed with bushes.

Description

Location:	Collserola Park
Distance:	5,750 metres.
Difficulty:	Easy. Woodland tracks and paths with gradual climb.
Time:	120 minutes.
Suitable for:	Walkers and mountain bikers.
Natural interest:	Mixed Mediterranean forest with some introduced species.
Historical interest:	Aqueduct, Canaletes and Can Coll houses, chapel of Santa Maria de les Feixes and Ca n'Oliver Iberian village.
Notes:	Notes: The La Riera Park information kiosk is open on Sundays and Public Holidays from 10:00 am to 2:00 pm, the Iberian village on Sundays from 11:00 am to 2:00 pm, and the Masia de Can Coll on Sundays and Public Holidays from 10:00 am to 2:00 pm.

Ruta 5



Camí Verd del Vallès

El Camí Verd del Vallès és un projecte promogut per la ciutadania per convertir l'antiga via del tren de Ferrocarrils de la Generalitat, actualment en desús, prop de la Universitat Autònoma de Barcelona, en una Via Verda de 8 quilòmetres entre les poblacions de Sant Quirze, Sabadell, Cerdanyola, Sant Cugat i Rubí. El primer tram, inaugurat recentment a Cerdanyola, té 1.200m de recorregut i és a l'abast de tothom. S'hi pot accedir per la placeta que hi ha a tocar de l'estació Bellaterra dels Ferrocarrils de la Generalitat i arribar fins a l'escola La Vall, ja en el terme municipal de Sabadell, on es pot pujar a la carretera de Sabadell a Bellaterra BV-1414. Hi ha un altre possible accés a mig camí, pel carrer de Can Miró, a l'entrada del Campus de la Universitat Autònoma.



En tot el seu recorregut el camí és molt pla i travessa una zona de bosc mediterrani. Un tram del Camí Verd forma part de l'itinerari del torrent de Can Magrans, que s'endinsa en el campus universitari i va ser senyalitzat per la Universitat Autònoma.





Ruta 5

Fitxa tècnica



Localització: Barri de Bellaterra.

Distància: 1.200 metres.

Dificultat: Fàcil. Antiga via del ferrocarril sense desnivells.

Temps: 30 minuts.

Usuaris: Caminants i ciclistes en BTT.
També cadires de rodes.

Patrimoni natural: Bosc mixt
mediterrani.

Patrimoni històric: Antigues instal·lacions
del ferrocarril.

Observacions: Enllaça amb l'itinerari
del Torrent de Can Magrans.

Camí Verd del Vallès



Ruta 5



Camino Verde de El Vallès



El Camino Verde de El Vallès es un proyecto promovido por la ciudadanía para convertir la antigua vía del tren de los Ferrocarriles de la Generalitat, actualmente en desuso, y que se encuentra cerca de la Universidad Autónoma de Barcelona, en una vía verde de 8 kilómetros entre las poblaciones de Sant Quirze, Sabadell, Cerdanyola, Sant Cugat y Rubí. El primer tramo, inaugurado recientemente en Cerdanyola, tiene 1200 metros de recorrido y está al alcance de todos. Se puede acceder por la plazoleta que se encuentra al lado de la estación de Bellaterra de los Ferrocarriles de la Generalitat, y llegar hasta la escuela La Vall, ya en el término municipal de Sabadell, desde donde se puede subir a la carretera de Sabadell a Bellaterra BV-1414. Hay otro posible acceso a medio camino, por la calle de Can Miró, a la entrada del campus de la Universidad Autónoma. En todo su recorrido el camino es muy llano y atraviesa una zona de bosque mediterráneo. Un tramo del Camino Verde forma parte del itinerario del torrente de Can Magrans, que se adentra en el campus universitario y que ha sido señalizado por la Universidad Autónoma.

Ficha técnica

Localización:	Barrio de Bellaterra.
Distancia:	1200 m.
Dificultad:	Baja; antigua vía del ferrocarril, sin desniveles.
Tiempo:	30 min.
Usuarios:	Caminantes y ciclistas en BTT; sillas de ruedas.
Patrimonio natural:	Bosque mixto mediterráneo.
Patrimonio histórico:	Antiguas instalaciones del ferrocarril.
Observaciones:	Enlaza con el itinerario del torrente de Can Magrans.

Trail 5



El Vallès Greenway



The El Vallès Greenway (Camí Verd) is a volunteer project to convert the old, disused Ferrocarrils de la Generalitat railway line near the Autonomous University of Barcelona into an 8 kilometre Green Route between the towns of Sant Quirze, Sabadell, Cerdanyola, Sant Cugat and Rubí. The first section, recently inaugurated in Cerdanyola, is 1,200 kilometres long and is accessible to all. It can be reached via the square next to Bellaterra station (Ferrocarrils de la Generalitat), and goes as far as La Vall school, in the municipal area of Sabadell, from where we can get up to the Sabadell to Bellaterra road (BV-1414). Another possibility is to join half way along the route, from Can Miró street, at the entrance to the Autonomous University.

The route is completely flat along its length and passes through Mediterranean woodlands. One section of the Greenway forms part of the Can Magrans Stream trail, which enters the university campus and which was signposted by the Autonomous University.

Description

Location: Bellaterra neighbourhood.

Distance: 1,200 metres.

Difficulty: Easy. Former railway line with no elevation gain.

Time: 30 minutes.

Suitable for: Walkers and mountain bikers. Also wheelchair accessible.

Natural interest: Mixed Mediterranean woodlands.

Historical interest: Former railway facilities.

Notes: Links with the Can Magrans Stream trail.

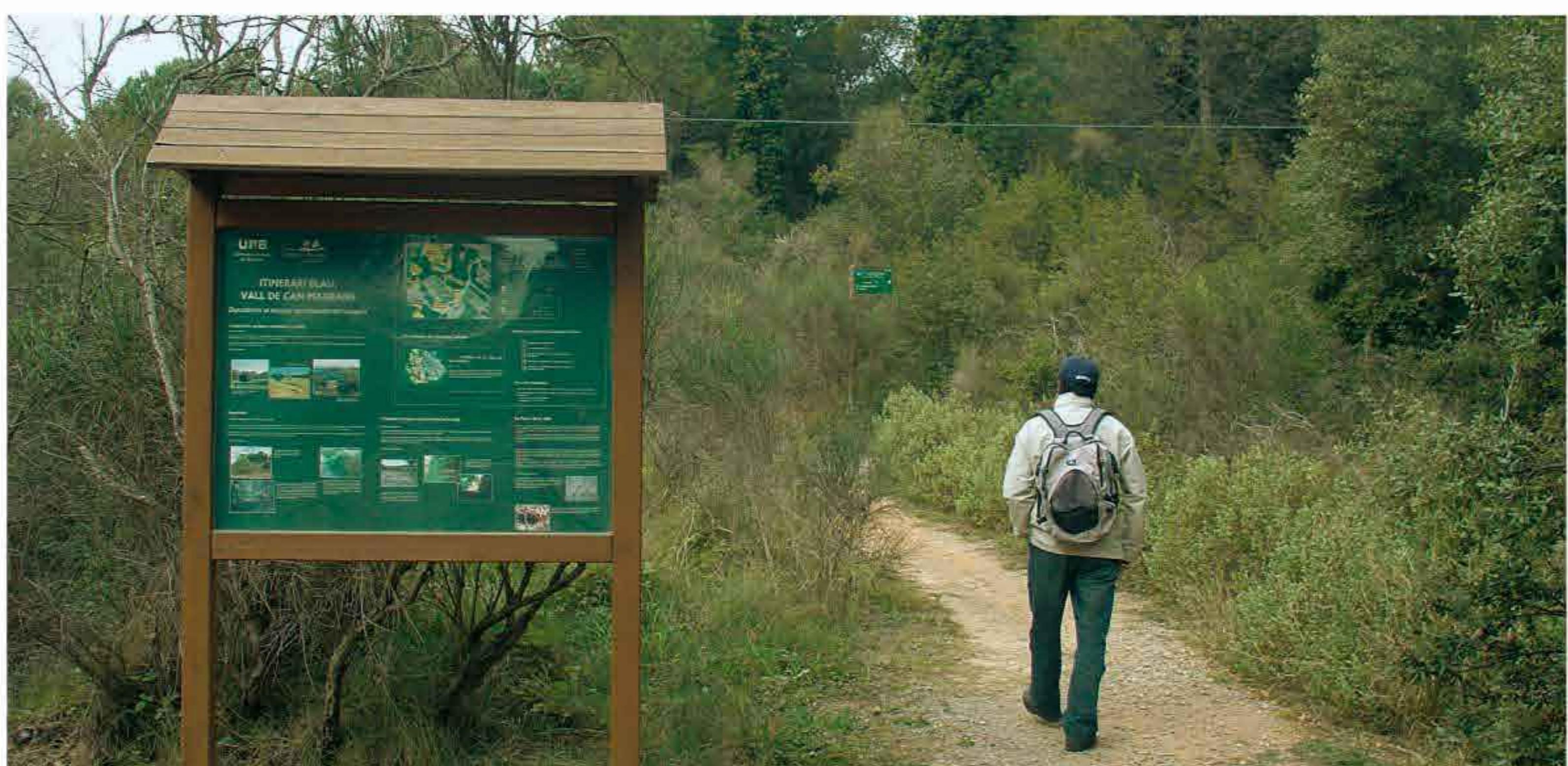




El torrent de Can Magrans

El recorregut s'inicia a la carretera que va cap al Rectorat de la Universitat Autònoma, molt aprop de l'Institut Pere Calders, i arriba fins a la Facultat de Veterinària. Tot l'itinerari està senyalitzat en color blau, amb indicadors des del número 1, situat a l'inici, fins al 21, situat al final. Durant el recorregut podem trobar arbustos típics del bosc mediterrani com la ginesta, l'arç blanc, l'aladern i també alguna plantació de pins i alzines. Al costat del senyal número 4 hi trobem un exemplar de roure ben desenvolupat. Entre els senyals número 6 i 7 hi ha les restes de Can Truita, una construcció abandonada on es poden veure algunes de les plantes que s'hi havien cultivat al seu voltant.

Aquest recorregut és molt ric en fauna. Hi ha nombrosos ocells i, especialment en els camps conreats, és habitual veure-hi rapinyaires com l'aligot i el xoriguer.





Ruta 6

Fitxa tècnica



Localització: Campus de la Universitat Autònoma de Barcelona.

Distància: 1.530 metres.

Dificultat: Fàcil. Camí forestal i senders amb molt poc desnivell.

Temps: 60 minuts.

Usuaris: Caminants.

Patrimoni natural: Bosc mixt mediterrani amb algunes espècies introduïdes.

Observacions: Enllaça amb l'itinerari del Camí Verd del Vallès, entre els senyals número 17 i 18.

El torrent de
Can **Magrans**

Ruta 6



El torrente de Can Magrans



El recorrido se inicia en la carretera que va hacia el rectorado de la Universidad Autónoma, muy cerca del Instituto Pere Calders, y llega hasta la facultad de Veterinaria. Todo el itinerario está señalizado con color azul, con indicadores que van desde el número 1, situado al inicio, hasta el 21, situado al final. Durante el recorrido podemos encontrar arbustos típicos del bosque mediterráneo, como la retama de olor, el espino albar y el aladierno, y también alguna plantación de pinos y encinas.

Al lado de la señal número 4 podemos apreciar un ejemplar de roble bien desarrollado. Entre las señales número 6 y 7 se encuentran los restos de Can Truita, una construcción abandonada; en torno a ella pueden verse algunas de las plantas que se habían cultivado en la misma.

Este recorrido es muy rico en fauna. Podemos encontrar numerosas aves y, especialmente en los campos cultivados, es habitual ver rapaces como el ratonero y el cercícalo común.

Ficha técnica

Localización: Campus de la Universidad Autónoma de Barcelona.

Distancia: 1530 m.

Dificultad: Baja; camino forestal y senderos con muy poco desnivel.

Tiempo: 60 min.

Usuarios: Caminantes.

Patrimonio natural: Bosque mixto mediterráneo con algunas especies introducidas.

Observaciones: Enlaza con el itinerario del Camino Verde de El Vallès, entre las señales número 17 y 18.

Trail 6



The Can Magrans stream

 The trail begins on the road which goes to the Autonomous University Rector's Office, very close to the Pere Calders Institute, and goes as far as the Veterinary Science Faculty. The whole trail is marked in blue with points numbered from 1, at the beginning, to 21, which marks the end. During the walk we can see bushes characteristic of Mediterranean woodlands, such as broom, hawthorn and mock-privet, as well as pine and holm oak trees. Beside sign number 4 there is a fine oak tree. Between signs 6 and 7 we find the remains of *Can Truita*, an abandoned building, where we can see some of the plants which were cultivated around it.

This trail is rich in animal life. Birds are plentiful and, especially over cultivated fields, birds of prey such as buzzards and kestrels can often be seen.

Description

Location: Autonomous University of Barcelona campus.

Distance: 1,530 metres.

Difficulty: Easy. Woodland tracks and paths with very little climbing.

Time: 60 minutes.

Suitable for: Walkers.

Natural interest: Mixed Mediterranean woodlands with some introduced species.

Notes: Links with the El Vallès Greenway, between signs 17 and 18.



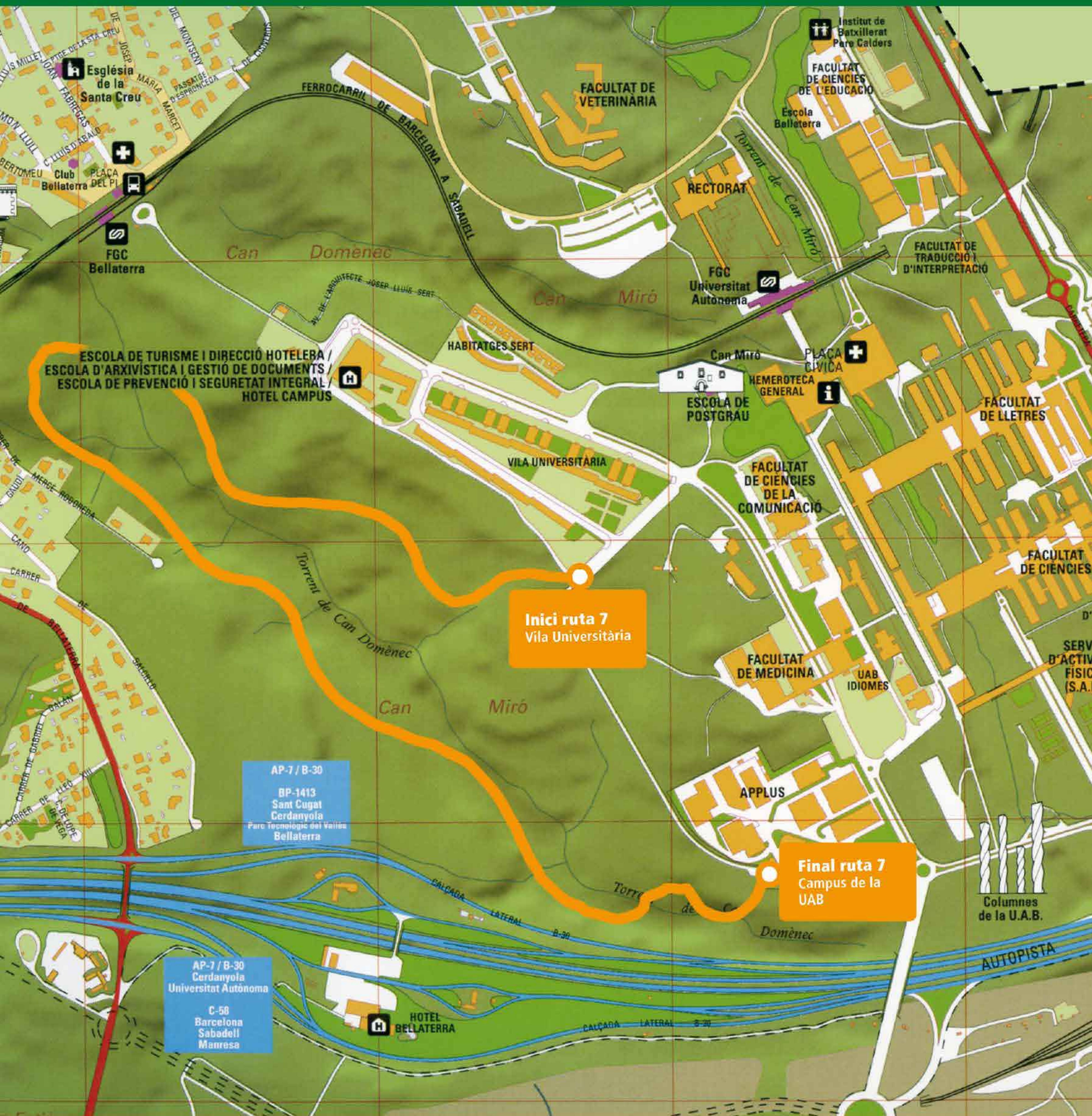


El torrent de Can Domènech

L'itinerari transcorre pel campus de la Universitat Autònoma de Barcelona. Comença al costat de la Vila Universitària i està senyalitzat en color vermell. La primera part del camí passa per un paisatge d'arbustos i prats secs però, en arribar al senyal número 5, el paisatge canvia per l'aparició de plantes ornamentals i fruiters de l'antiga masia de Ca l'Isidre. Entre els senyals 8 i 9 podem trobar les restes de la masia de Can Domènech, que dóna nom al torrent. A partir del senyal número 10 el camí circula paral·lel al torrent de Can Domènech, on podrem trobar un bosc de ribera ben desenvolupat amb pollanques, àlbers, oms i avellaners.

En apropar-nos al senyal 14, la vegetació de ribera es converteix en una albereda amb gran quantitat de cues de cavall (equisets). Arribem a la font del Carme, construïda al voltant dels anys 60, on destaca un magnífic roure centenari. Des d'aquí seguim camí passant pels senyals 15 i 16 amb una vegetació canviant que va des de l'alzinar esclarissat fins una plantació de pins.





Ruta 7

Fitxa tècnica



Localització: Campus de la Universitat Autònoma de Barcelona.

Distància: 2.550 metres.

Dificultat: Fàcil. Camí forestal i senders amb un desnivell progressiu.

Temps: 75 minuts.

Usuaris: Caminants.

Patrimoni natural: Bosc mixt mediterrani i de ribera.

Patrimoni històric: Font del Carme.

Observacions: L'aigua de la font del Carme actualment no es pot garantir que sigui potable.

El torrent de
Can **Domènech**

Ruta 7



El torrente de Can Domènec



El itinerario discurre por el campus de la Universidad Autónoma de Barcelona. Comienza al lado de la Villa Universitaria y está señalizado con color rojo. La primera parte del camino atraviesa un paisaje de arbustos y prados secos, pero al llegar a la señal número 5, el paisaje se transforma por la aparición de plantas ornamentales y árboles frutales de la antigua masía de Ca l'Isidre. Entre las señales número 8 y 9 podemos encontrar los restos de la masía de Can Domènec, que da nombre al torrente. A partir de la señal número 10, el camino discurre paralelo al torrente de Can Domènec, donde podemos encontrar un bosque de ribera bien desarrollado, con chopos, álamos blancos, olmos y avellanos.

Al acercarnos a la señal número 14, la vegetación de ribera se convierte en una alameda con gran cantidad de colas de caballo (equisetos). Llegamos a la fuente de El Carme, construida hacia los años sesenta, donde destaca un magnífico roble centenario. Desde aquí continuamos el camino pasando por las señales número 15 y 16, con una vegetación cambiante que va desde el encinar aclarado hasta una plantación de pinos.

Ficha técnica

Localización: Campus de la Universidad Autónoma de Barcelona.

Distancia: 2550 m.

Dificultad: Baja; camino forestal y senderos con un desnivel progresivo.

Tiempo: 75 min.

Usuarios: Caminantes.

Patrimonio natural: Bosque mixto mediterráneo y de ribera.

Patrimonio histórico: Fuente de El Carme.

Observaciones: No se puede garantizar que, en la actualidad, el agua de la fuente de El Carme sea potable.

Trail 7



The Can Domènech stream

 This trail goes through the Barcelona Autonomous University campus. It begins beside the Vila Universitària (University residential complex) and is marked by red signs. The first part of the trail goes through an area of bushes and dry fields but, when it reaches sign number 5, the view changes with the appearance of ornamental plants and fruit trees at the old house known as Masia de Ca l'Isidre. Between signs 8 and 9 we find the remains of Can Domènech, the house after which the stream is named. After sign number 10 the path runs parallel to the Can Domènech stream, where we can see a riverside wood with a good number of black and white poplars, elms and hazelnut trees.

As we approach sign number 14, the riverside vegetation gives way to a poplar grove with a lot of horse-tails. We come to the El Carme fountain, constructed in the 1960s, where we can see a magnificent old oak. From here we walk on past signs 15 and 16, where we can see constantly changing vegetation, ranging from a thinned out holm oak wood to a plantation of pine trees.

Description

Location:	Autonomous University of Barcelona campus.
Distance:	2,550 metres.
Difficulty:	Easy. Woodland tracks and paths with slight climb.
Time:	75 minutes.
Suitable for:	Walkers.
Natural interest:	Mixed Mediterranean and riverside woodlands.
Historical interest:	El Carme fountain.
Notes:	We cannot guarantee at present that the water in the El Carme fountain is drinkable.

Coneix Cerdanyola

Conoce Cerdanyola
About Cerdanyola



Ajuntament de
Cerdanyola del Vallès